

Höganäs 

# Höganäs 行为准则

# Höganäs行为准则

## HÖGANÄS行为准则简介

1.1 愿景和价值观	5
1.2 范围和目的	6
1.3 适用对象	6
1.4 供应商要求	9
1.5 恪守国际标准	9
1.6 审查和培训	10
1.7 违规行为	10
1.7.1 Höganäs SpeakUp line	12
1.7.2 问题	12

## 健康的工作场所

2.1 禁止骚扰	15
2.2 多样性、平等、无歧视	15
2.3 安全和工作场所健康	16
2.4 饮酒和服用其他药物	16
2.5 雇佣关系和劳动条款	18
2.6 结社和集体谈判的自由	19
2.7 童工、强迫劳动和年轻员工	19
2.8 隐私权	19

健康的生态系统	21
3.1 责任	22
商业道德	25
4.1 反腐败	26
4.2 利益冲突	26
4.3 竞争立法	29
4.4 政治捐献	30
4.5 财务诚信	30
4.6 机密信息	30
4.7 信息技术安全	31
参考列表	32

# Höganäs

## 行为准则简介



### 1.1 愿景和价值观

在Höganäs,我们相信金属粉末解决方案,相信它们可以为需要更可持续生活方式的社会做出积极贡献。我们的愿景——**引领工业发展节省更多,投入更少**——反映了Höganäs对可持续发展的坚定承诺。我们致力于成为钢铁行业的楷模。

在Höganäs,我们还相信个人的能力。作为一个工作场所、供应商和商业伙伴,我们相信,每一位同事都希望并且有能力使我们的公司变得更加完善。在Höganäs工作的每一个人都以身作则。

我们的管理理念**More Höganäs**更细致地阐述了这一切:我们的愿景、我们的价值观、我们的领导和工作原则以及我们远大的可持续发展目标。

**本行为准则**通过概括说明我们如何看待健康的工作场所、健康的生态系统和商业道德,为More Höganäs增添了更多视角。Höganäs渴望成为一家公正透明、值得信赖和可靠的公司,而本行为准则就是非常重要的一步。

## 1.2 范围和目的

Höganäs行为准则有几个目标。对内，本行为准则阐明Höganäs在诸如商业道德和就业条件等重要问题上的立场，并在我们的日常工作中起指导作用。对外，本行为准则阐明我们的价值观，并说明现在和将来Höganäs在与我们的客户和其他商业合作伙伴关系中的立场。

我们遵守法律法规，并尽力做到更好、超越这些法律法规的要求。当我们的内部规章比法律要求更严格时，则适用我们自己的行为准则。本行为准则并不一定能够应对可能出现的所有潜在情况，而是为我们的工作场所和周围世界提供一个符合道德伦理的商业行为框架，帮助我们在信任的基础上建立关系。

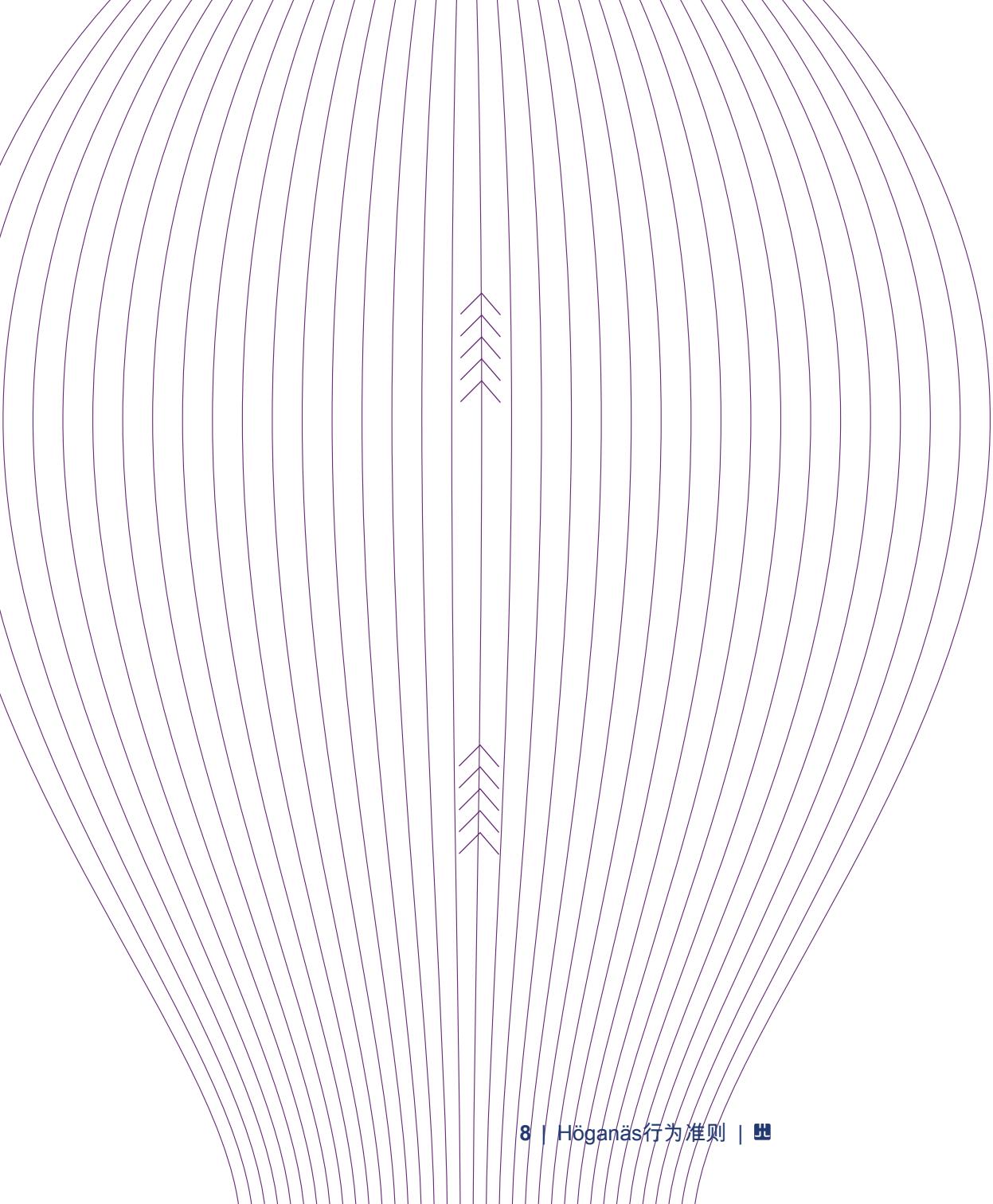
## 1.3 适用对象

本行为准则适用于在Höganäs工作的每一个人—无论其身处何种职位或担任何种职务，包含所有就业条件相似的Höganäs员工。各位同事、管理人员和董事会成员必须阅读和理解本行为准则，并遵守其原则。

管理人员奠定基调，必须以身作则。他们有责任为建立企业文化做出贡献，在这种企业文化中，每个人都懂得，违背行为准则去催生的经营业绩永远都是不合理的。管理人员还必须为遵守行为准则提供支持。

各位同事或管理人员如对行为准则的内容有任何疑问，欢迎随时寻求指导或培训(请参阅第1.6.2节)。





## 1.4 供应商要求

在劳动条款、环境标准和商业道德方面，Höganäs对我们的供应商寄予厚望。作为我们商业协议的一部分，供应商必须签署并遵守Höganäs供应商行为准则。反过来，供应商也必须确保他们自己的业务合作伙伴遵守相同的原则。Höganäs根据现有及潜在供应商和承包商遵守供应商行为准则的程度对他们进行评估。

## 1.5 恪守国际标准

除体现Höganäs的核心价值观外，本行为准则还体现了Höganäs向国际公认标准靠拢的雄心。下列标准中包含Höganäs恪守的一些最重要的原则：

- 联合国《世界人权宣言》
- 国际劳工组织《关于工作中的基本原则和权利宣言》
- 联合国《商业与人权指导原则》

Höganäs还致力于实现联合国2030年可持续发展议程目标。

### 联合国全球契约

Höganäs是联合国全球契约(全世界规模最大的全球企业可持续发展计划)的企业参与者。这意味着我们承诺积极支持执行联合国在人权、劳动权益、环境可持续性以及反腐败方面的基本原则。

我们尽力将这些原则融入我们的战略、文化和日常运营中。每年我们都向全球契约办公室汇报进展。更多关于联合国全球契约的信息，请访问：<https://www.unglobalcompact.org/>。

## 1.6 审查和培训

行为准则必须要与时俱进。为实现这一目标，在Höganäs工作的每个人都要接受适当的培训，并有机会对行为准则的内容提出反馈意见。行为准则须定期进行审查。

Höganäs每年都根据Höganäs管理文件中的例行程序说明进行风险评估。每年评估的风险包括运营风险以及内部和外部风险。

风险评估之后，有专门的团队按照调查结果对行为准则进行评估。如果需要更新，团队会建议采取恰当的措施，其中包括更新行为准则的内容和修改培训计划。由全球人力资源部门推动和协调培训过程。

管理人员则须负责确保其团队接受充分的培训并理解行为准则。

## 1.7 违规行为

Höganäs不容许出现违反行为准则的行为。这种行为可能对 Höganäs造成伤害以及不可挽回的名誉损失，并最终导致我们失去在市场中的地位。违反行为准则可能导致雇佣关系终止。如果是供应商或承包商违反行为准则，Höganäs可能终止与其合作。

Höganäs致力于提供一个安全健康的工作环境。我们在所有业务运营中都倡导真诚坦率。所有同事对于我们认为违反行为准则或法律的行为均应善意举报。通过举报违反行为准则的问题，我们能够贯彻落实行为准则的精神，有助于保护我们的业务和声誉。

举报可疑违规行为并不是一件轻松的事。任何人都必须在没有顾虑的情况下举报问题，而不用害怕遭到报复。

一般来说，最好与自己的直属主管面对面交谈。根据问题的性质，您还可以随时向更高级别的领导或人力资源部门报告自己的疑虑，也可向公司法务部求助。

Höganäs所有管理人员均应对及时举报潜在合规性问题并营造一个公开举报环境的价值给予重视。Höganäs绝不容忍任何针对善意举报合规性问题的同事的报复行为。Höganäs保证以极其谨慎的态度对待所有举报和投诉，尊重您的诚信，确保您的安全。

### 如果您认为有违反行为准则的问题：

**1** 可告知主管，或主管的上级领导。

**或者** 如果觉得这样做不妥当.....

**2** 可联系人力资源部或公司法务部。

**或者** 如果这样做也觉得不放心，并且认为存在严重违反我公司行为准则的情况.....

**3** 请通过Höganäs 24小时Höganäs SpeakUp line以虚拟方式进行沟通，说出您的疑虑。关于Höganäs SpeakUp line和指南，请访问起始页面“我的系统”下的内部网 (intranet)。

### 1.7.1 Höganäs SpeakUp line

Höganäs知道,在某些情况下,您可能不愿与您的直属主管甚至公司中的任何人交谈。因此,Höganäs提供了一条匿名举报途径:Höganäs SpeakUp line。

Höganäs SpeakUp line是世界范围内的互动式语音应答电话和网络举报系统,24小时均可使用。该专线由外部供应商运营。所有员工均可通过该专线以自己的语言匿名举报可疑不当行为,以虚拟方式进行沟通,确保保持个人诚信并隐匿身份。关于Höganäs SpeakUp line和指南,请访问主菜单“我的系统”下的Höganäs内网(intranet)。

所有事宜的处理程序均符合数据安全和个人保护方面的欧盟法律及国际标准。

### 1.7.2 问题

某些时候,您可能对本行为准则或其应用心存疑问。如有问题,请进行咨询。欢迎提出任何问题。

Höganäs建议您先向直属主管提出自己的疑问。如果您的问题仍未得到解答,或者您想与直属主管以外的其他人联系,欢迎您将问题发送至code@hoganäs.com。

请随时寻求指导。如果对某种行为或某个决定没有把握,那就问问自己:

1. 是合法的吗?



2. 我能坦然面对吗?



3. 如果媒体报道,情况会如何?



# 健康的工作场所

Höganäs认为公司有责任为所有同事提供安全、健康的工作环境，而尊重人权、公平对待和体面的劳动条件都是最基本的要素。

## 2.1 禁止骚扰

我们绝不容许工作中对身体、性别或心理上的任何形式的辱骂、欺凌或骚扰行为。每个人都有责任以尊重的态度行事，帮助创建一个包容性的工作环境。

## 2.2 多样性、平等、无歧视

在Höganäs工作的每一个人都应得到平等、公正的待遇，也都应该受到尊重。我们有义务提供平等的就业机会，而不应顾及种族或民族出身、肤色、性别、年龄、是否残疾、宗教、社会地位、性倾向、家庭状况、政治意识形态或其他任何与工作无关的特征。工作场所和招聘中的平等和多样性同样重要。



## 2.3 安全和工作场所健康

Höganäs为所有同事提供职业健康服务,开展健康促进活动,鼓励员工在工作 and 私人生活之间保持健康的平衡。Höganäs绝不在安全问题上妥协。我们所有人都应遵循Höganäs的安全和健康政策和指导方针,对自己和他人的安全负责。如果有人处于危险之中或违反安全规则,我们会进行干预。

我们努力消除与工作相关的事故、伤害和疾病,同时积极采取预防措施,并报告所有事件。我们实施监管制度、采取最佳方法来检测和消除对于Höganäs每位员工健康和安全的潜在职业威胁,并作出回应和处理。

在无法完全规避风险的工作场所,除定期进行安全培训外,Höganäs还提供恰当的个人防护设备。自始至终均须遵守当地法规对健康和安全的要

## 2.4 饮酒和服用其他药物

Höganäs是一个需要保持清醒的工作场所。在Höganäs工作的任何人都不能在工作时受到饮酒或其他药物的影响。如果当地习俗或特殊场合适合饮酒,则决不能在饮酒的同时从事其他任何不适合受酒精影响的活动,比如操作机器或制定商业决策。Höganäs不提倡在公司内部或外部的任何活动中饮酒。由每个人自己决定是否拒绝饮酒。

## 2.5 雇佣关系和劳动条款

所有工作都必须根据国家法律和Höganäs雇佣标准建立的受到认可的雇佣关系的基础上进行。在Höganäs工作的每一个人都有权获得一份以其熟悉的语言书写的书面雇佣合同。

Höganäs必须遵守有关工资和附带福利的所有法律和合同要求。在Höganäs工作的每个人均应享受合理的生活工资及其他劳动条款。每周工作时间须符合国家法律、国际劳工组织公约或集体协议中为员工提供更多保护的条款规定。在社会保障制度不完善的国家，Höganäs应为员工提供替代保险，其中包括医疗和退休保险。

## 2.6 结社和集体谈判的自由

Höganäs所有员工无一例外，都同样有权加入（不加入）或成立工会以及进行集体谈判，而不必担心受到报复。当自由结社或集体谈判的权利受到国家法律限制时，Höganäs努力确保找出独立和自由结社及谈判的替代办法。

## 2.7 童工、强迫劳动和年轻员工

Höganäs绝不容许雇佣童工或任何形式的强迫或其他非法劳工。最低雇佣年龄为完成义务教育的年龄。应遵守相关的所有法律规定，严禁雇佣18周岁以下人员，避免此类人员参加可能阻碍其成长或伤害其身体的任何形式的工作。

## 2.8 隐私权

Höganäs尊重其员工的隐私和诚信。为履行我们作为雇主的义务并追求我们的合法商业利益，Höganäs需要处理员工的个人资料。处理此类个人资料时，Höganäs将遵守适用的数据保护法。

Höganäs仅出于合法目的收集必要的相关个人资料，并且保留个人资料的时间绝不会超过适用法律、法规、惯例或权威决策所允许的时间。

# 健康的生态系统



Höganäs促进长期可持续发展的目标包括有条不紊地尽力减少我们对环境的影响，从而保护环境。

为了能够有效促进可持续发展，我们必须意识到我们可能对生态系统造成的影响。这意味着我们要积极关注规则和条例以及新技术的发展，并根据不断变化的情况修改我们的程序和方法。因此，我们努力提高能源和自然资源的利用效率，促进材料回收及再循环系统的发展，尽力防止和减少排放和污染。

始终遵守适用法规中规定的环境保护要求，这是我们对我们的最低要求，也是我们对与Höganäs相关的每一个人的要求。

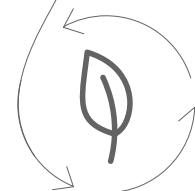
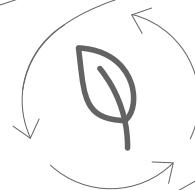
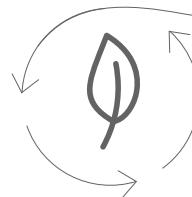
## 3.1 责任

Höganäs随时关注并汇报其环保成效，以确保我们实现自己设定的目标。

Höganäs采取预防措施来应对环境挑战。对技术改造、投资、培训和工作方式不断进行改进，以减少能源消耗；用替代能源来代替矿物燃料和煤炭；在所有业务中避免产生有害废物和排放物。

我们欢迎员工提出新方案，帮助我们在Höganäs运营的任何地方都保持健康生态系统的目标。有关环境和能源领域的更多指导，请参阅《Höganäs环境和能源政策》。

因此，我们努力提高能源和自然资源的利用效率，促进材料回收及再循环系统的发展，尽力防止和减少排放和污染。



# 商业道德

在Höganäs积极开展经营活动的企业社区中,作为富有责任感的一员,我们倍感自豪。

在我们的所有业务往来中,诚信对于我们实现可持续发展目标至关重要。我们只会通过公平的经营方式来发展。

我们力求建立明确的指导方针和流程为我们的日常业务提供支持。我们每个人都有责任遵守所有适用法律法规,在防止不道德的商业行为中发挥积极作用(其中包括有疑问时寻求指导)。

## 4.1 反腐败

Höganäs对任何形式的腐败持零容忍态度。我们绝不会使用非法、不公平或不道德的手段来获取或保持企业优势。

难以预测这将给我们的日常工作带来怎样的影响。Höganäs的业务遍及全球市场，我们的行为可能要遵守多种不同的法律，这也使情况变得非常复杂。

因此，Höganäs在《Höganäs反腐败政策》（《行为准则》不可或缺的一部分）中对此提出了明确而实用的指导。

Höganäs所有员工以及代表Höganäs行事的任何人均须了解并遵守《反腐败政策》中所列原则。如《供应商行为准则》所述，这同样适用于所有分包商和供应商。担任相关职务的同事须参加强制性反腐败培训计划。

被指控腐败可能对Höganäs公司及其员工个人带来严重的刑事和民事后果。如果在“反腐败政策”中无法找到您想要的指导，请咨询直属主管。如果您需要其他支持，欢迎随时通过code@hoganas.com与公司法务部联系。问题无分大小。

## 4.2 利益冲突

利益冲突是指某人或者家庭成员或朋友的私人利益与Höganäs的利益发生冲突。这样的冲突可能会使某人的行事不符合Höganäs的最大利益，并最终导致出现被视为腐败或不道德的行为。因此，当代表Höganäs开展工作时，必须避免我们的个人想法或人际关系影响甚至可能影响我们经营方式的情况。

保持前瞻性，并且不介入个人利益与Höganäs利益相冲突的情况，这一点非常重要。如果出现利益冲突的可能性增加，则需立即向直属主管报告，寻找恰当的解决方案。

有关反腐败和反贿赂事宜的更多指导，请参阅《Höganäs反腐败政策》。



有几种情况可能导致利益冲突。例如，以下情况需要注意：

- 招聘：招聘亲属和亲密伙伴可能导致利益冲突。因此，我们不应参与、有倾向参与或者影响任何可能使我们自己的利益与Höganäs的利益发生冲突的决定。
- 报告：家庭成员、近亲属或亲密朋友不应在同一直接或间接汇报结构中工作。
- 商业决策：我们不能利用自己在Höganäs的职务为亲属、朋友或个人谋取利益。所有业务（如销售、投资和采购）必须是透明的，不受家庭、亲属或朋友关系的束缚。

我们力求建立明确的指导方针和流程为我们的日常业务提供支持。

## 4.3 竞争立法

Höganäs主张自由平等竞争和自由的市场。为实现这一目标，Höganäs所有同事以及代表Höganäs行事的任何人都必须随时了解并严格遵守与竞争相关的法规。Höganäs从不参与同业联盟（卡特尔）或与其他竞争者的非法合作，例如与竞争者达成定价协议或者与竞争者共享和划分市场或客户。

关于这方面的更多指导（包括黎明突袭行动计划），请参阅我们的《竞争法合规手册》。担任相关职务的同事须参加强制性培训计划。

### 我们希望您.....

- 了解竞争法对自己的影响，能够识别潜在的问题，
- 与第三方进行业务往来时保持警惕，
- 在所有业务沟通中谨慎选择自己的语言。

对于竞争者之间的会谈违反竞争法的情况，有严格的竞争法规规定。因此，您应了解：

- 竞争对手之间任何影响价格或市场份额的协议都是违法的，
- 不能与竞争对手共享敏感的商业信息，
- 与竞争对手沟通之前均应咨询公司法务部。

## 4.4 政治捐献

Höganäs对政党秉持中立态度。Höganäs集团所属公司不得向政党或政客提供经济支持,也不得参与政治活动。但这并不是阻止Höganäs员工个人自愿进行政治捐款或以其他方式参与政治活动。

Höganäs希望在我们开展业务的地区发挥积极作用。因此,我们鼓励员工和区域管理人员提出Höganäs可以支持的社会参与项目。

## 4.5 财务诚信

Höganäs集团各公司的所有财务交易均根据公认的会计惯例进行报告,而财务报告是否符合真实和公允的要求则取决于所应用的IFRS会计原则。Höganäs公司的业务交易应在账目中清晰地记录。Höganäs集团中的跨境交易取决于根据普遍采用的经济合作与发展组织(OECD)转让定价规则定义的独立交易规则。

Höganäs的财务诚信依靠的是Höganäs对财务报告的内部控制结构,并以COSO框架为基础。审核委员会定期监测风险评估,并从每年的控制有效性自我评估中得出结论。通过这种方式,Höganäs可确保和维持财务诚信,减少固有的欺诈风险。

## 4.6 机密信息

必须以安全恰当的方式保护和使用权机密信息,如Höganäs的知识产权、Höganäs员工在生产流程方面的专有知识和技术、专利、设计以及版权和商标。

为保护Höganäs的机密和专有信息,当且仅当签订了经认可的保密协议时,我们才与公司以外的人员共享这些信息。工作中获得的所有信息只要尚未公开,就应被视为机密信息。

例如,机密信息包括Höganäs的财务和商业关系、创新成果、战略、客户和供应商信息、生产流程、IT解决方案、数据(包括员工资料)或其他任何与Höganäs业务有关的信息。关于Höganäs所有被认为敏感和机密的业务,请参见《沟通政策》。《沟通政策》中还有更多关于如何处理敏感信息的指导。

## 4.7 信息技术安全

公司为我们提供了各种宝贵的资产,以便帮助我们完成工作。这些资产包括计算机设备、移动设备、通信平台和软件。我们采取各种合理步骤谨慎对待这些资产,保护我们的计算机系统,确保我们的密码安全和保持更新。这对于保护Höganäs的机密信息至关重要。我们确保始终遵循“集团规定 — 允许的IT应用”和“集团规定 — 移动电话和移动数据”中的现有IT安全程序。

## 参考列表

- 反腐败政策 : [www.hoganas.com/policies](http://www.hoganas.com/policies)
- 供应商和承包商行为准则 : [www.hoganas.com/policies](http://www.hoganas.com/policies)
- 沟通政策 : Höganäs管理制度
- 竞争法合规手册 : Höganäs管理制度
- 人权宣言 : [www.ohchr.org/EN/UDHR/Documents/UDHR\\_Translations/eng.pdf](http://www.ohchr.org/EN/UDHR/Documents/UDHR_Translations/eng.pdf)
- 环境和气候政策 : [www.hoganas.com/policies](http://www.hoganas.com/policies)
- 集团规定—允许的IT应用 : Höganäs管理制度
- 集团规定—职业健康和安全管理 : Höganäs管理制度
- 集团规定—移动电话和移动数据 : Höganäs管理制度
- 商业与人权指导原则 : [www.ohchr.org/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR\\_EN.pdf](http://www.ohchr.org/Documents/Publications/GuidingPrinciplesBusinessHR_EN.pdf)
- 国际劳工组织《关于工作中的基本原则和权利宣言》及其后续措施 : [www.ilo.org/declaration/thedeclaration/textdeclaration/lang--en/index.htm](http://www.ilo.org/declaration/thedeclaration/textdeclaration/lang--en/index.htm)
- 内部控制标准 (HICS) : Pulse
- More Höganäs : Höganäs管理制度
- 职业健康政策 : Höganäs管理制度

此为《行为准则》副本